

**COMUNE DI
SELVA DI VAL GARDENA**

Provincia di Bolzano

PART. IVA E COD. FISC. 00411710213

**GEMEINDE
WOLKENSTEIN IN GRÖDEN**

Provinz Bozen

MWST. NR. UND ST. KOD. 00411710213



**CHEMUN DE
SĒLVA**

Provincia de Bulsan

COD. FISC Y PART. IVA 00411710213

**DETERMINAZIONE
DEL RESPONSABILE
DEL SERVIZIO**

del **05.08.2026**
n. **171**

**ENTSCHEID DES VER-
ANTWORTLICHEN DES
DIENSTES**

vom **05.08.2026**
Nr. **171**

**DETERMINAZION DL
RESPUNSABL DL
SERVISC**

di **05.08.2026**
nr. **171**

La determinazione è adottata dal Sindaco ai sensi dell'articolo 5, comma 2, della Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e dell'articolo 22 del regolamento comunale di contabilità

Der Entscheid wird vom Bürgermeister im Sinne von Artikel 5, Absatz 2 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, Nr. 2 und von Artikel 22 der Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen getroffen

La determinazion vën tëuta dal Ambolt aldò dl articulo 5, coma 2 dla Lege regionela 3 de mei 2018, nr. 2 y dl articulo 22 dl regulamënt chemunel de cuntabilità

Rimborso di tributi e corrispettivi non dovuti

Rückzahlung von nicht geschuldeten Steuern und Entgelten

Paië de reviers chëutes y paiamëncia de debit

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES

L RESPUNSABL DL SERVISC

determina:

entscheidet Folgendes:

tol chësta deziijon

- 1) Sono rimborsati i tributi e i corrispettivi non dovuti indicati nel documento "A", menzionato ma non materialmente allegato.
- 2) La derivante spesa è imputata in bilancio come indicato nell'allegato medesimo.
- 3) La presente determinazione è immediatamente esecutiva in quanto il visto di copertura finanziaria è già stato apposto in fase istruttoria. L'oggetto della determinazione è pubblicato nella sezione "amministrazione trasparente" del sito istituzionale del Comune.
- 4) Chiunque abbia vi abbia interesse può presentare entro il termine di 60 giorni ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano avverso la determinazione.

- 1) Die in dem beigelegten Dokument "A" angeführten nicht geschuldeten Steuern und Entgelte werden zurückbezahlt. Das Dokument „A“ ist zitiert, aber nicht materiell beigelegt.
- 2) Die erwachsende Ausgabe wird dem Haushalt wie in derselben Anlage angeführt, angelastet.
- 3) Der vorliegende Entscheid ist unverzüglich vollstreckbar, da der Vermerk über die finanzielle Deckung bereits in der Untersuchungsphase angebracht wurde. Der Gegenstand des Entscheides wird unter Abteilung „Transparente Verwaltung“ der institutionellen Internet-Seite der Gemeinde veröffentlicht.
- 4) Jeder, der Interesse hat, kann gegen den Entscheid innerhalb von 60 Tagen Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgeschichtshof, Autonome Sektion Bozen, einlegen.

- 1) La chëutes y i paiamëncia de debit, udui dant tl document "A", vën paiëi de reviers. L document "A" ie tlo repurtà ma nia tacà pro materialmënter.
- 2) La spëisa vën cuntabiliseda tl bilanz coche scrit tla medema njonta.
- 3) Chësta determinazion ie esecutiva bel snel davia che l bensté de curidura finanziaria ie bele uni dat tla fasa de istruzion. L argumënt dla determinazion vën publicà tla pert "aministrazion trasparënta" dla plata internet de Chemun.
- 4) Uni un che à n nteres possa, tl tèmp de 60 dis, prejenté recurs ala Sune-ria Regiunela de Giustizia Aministrativa, Sezion autonoma de Bulsan contra la deziijon.

* * *

* * *

* * *

Riferimento ad atti di indirizzo politico amministrativo

La spesa è prevista nel bilancio di previsione per il triennio in corso.

Il provvedimento corrisponde agli obiettivi indicati nel Documento unico di programmazione per il triennio in corso, approvato dal Consiglio comunale, e a quanto indicato nel piano esecutivo di gestione, approvato dalla Giunta comunale.

Riferimento ad atti deliberativi precedenti

Deliberazione della Giunta comunale n. 223 del 23.12.2019 con la quale è stato individuato il funzionario responsabile, nonché il sostituto.

Il responsabile del procedimento ha espresso parere tecnico favorevole, nell'ambito delle proprie competenze ai sensi dell'art. 22 del regolamento comunale di contabilità.

Il responsabile del servizio finanziario ha espresso in via preventiva parere favorevole sulla regolarità contabile e attestato la copertura finanziaria (articolo 4, comma 2 del regolamento comunale sui controlli interni).

Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i seguenti pareri ai sensi dell'articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2:

- Parere tecnico con l'impronta digitale: OaxU5hegcAckNpFfl-zru0vCroyEaGgCzLuZfQFbAaU=
- Parere contabile con l'impronta digitale: kdllKeBsEWj/YHbnbmBYfm-Roy+LT9L8FF58Yq2kzK8=

Tali pareri e attestazioni sono stati acquisiti nel programma di gestione documentale alla scheda della bozza di determinazione.

Riferimenti normativi

Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 – Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Legge provinciale 12.12.2016, n. 25 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia di Bolzano”;

Decreto legislativo 18.08.2000, n. 267 – parte II recante disposizioni sulla contabilità pubblica;

statuto del Comune;

regolamento comunale di contabilità;

regolamento delle entrate comunali, deliberazione del Consiglio comunale 27.03.2007, n. 14 (articoli 6 e 7);

legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 (articolo 2);

Politisch-verwaltungsmäßige Grundlagen

Die Ausgabe ist im Haushaltsvoranschlag des laufenden Dreijahreszeitraums vorgesehen.

Die Maßnahme stimmt mit den Programmen, die in dem, vom Gemeinderat genehmigten einheitlichen Strategiedokument für den laufenden Dreijahreszeitraum enthalten sind, überein und entspricht den Vorgaben des vom Gemeindeausschuss genehmigten Haushaltsvollzugsplans.

Vorangegangene Beschlussmaßnahmen

Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 223 vom 23.12.2019, womit der Verantwortliche des Dienstes, sowie sein Stellvertreter ernannt wurde.

Der Verantwortliche des Verfahrens hat zustimmendes Gutachten aus fachlicher Sicht abgegeben, im Bereich der eigenen Zuständigkeiten im Sinne des Art. 22 der Gemeindeordnung über das Rechnungswesen.

Der Verantwortliche des Finanzdienstes hat in der Ausarbeitungsphase des Entscheides positives Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit erteilt und die finanzielle Deckung bestätigt (Artikel 4, Absatz 2 der Gemeindeverordnung über die internen Kontrollen).

Der Verantwortliche des Dienstes und der Verantwortliche des Finanzdienstes haben die Gutachten im Sinne des Artikels 185 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, N. 2, wie folgt abgegeben:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: OaxU5hegcAckNpFflzru0vCroyEaGgCzLuZfQFbAaU=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: kdllKeBsEWj/YHbnbmBYfm-Roy+LT9L8FF58Yq2kzK8=

Diese Gutachten und Bestätigungen sind in das Dokumentenverwaltungsprogramm der Gemeinde, unter dem Blatt des Entwurfes des Entscheides abgelegt worden.

Rechtsgrundlagen

Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2 – Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Landesgesetz vom 12.12.2016, Nr. 25 “Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen”

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 267 vom 18.08.2000 – Teil II betreffend Bestimmungen über das öffentliche Rechnungswesen;

Satzung der Gemeinde

Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Gemeindeverordnung der Gemeindegemeinschaften, Beschluss des Gemeinderates 27.03.2007, Nr. 14 (Artikeln 6 und 7);

Landesgesetz 23 April 2014, Nr. 3 (Artikel 2);

Referimënt a documënc de carater politich-aministratif

La spëisa ie ududa danora tl bilanz de previzion per i trëi ani dl mumënt.

L pruvèimënt curespuend ai ubietifs mustrei su tl Documënt unich de prugramazion per i trëi ani dl mumënt dat pro dal Cunsëi chemunel y curespuend a chèl che ie scrit tl plann esecutif de gestion, dat pro dala Jonta chemunela.

Referimënc a deliberazions da dant

Deliberazion dla Jonta chemunela nr. 223 di 23.12.2019, cun chèla che l ie stat ndividua l respunsabl dl servij y si sostitut.

L respunsabl dla prozedura à dat ju si bënsté technich positif, tl ciamp de si cumpetënzes, aldò dl art. 22 dl regulamënt chemunel de cuntabeltà.

L respunsabl dl servisc finanzièr á dat ju si bënsté positif n cont dla regolarità cuntatabla dan che l vën têu dant la dezijion y atestà che la spëisa ie curida (articul 4, coma 2 dl regulamënt chemunel sun i cuntroi nterns).

L respunsabl de servisc y l respunsabl dl servisc finanzièr à dat ju i bënsteies aldò dl art. 185 dla lege regionela 3 de mei 2018, n. 2:

- Bënsté technich cun pedia digitela: OaxU5hegcAckNpFflzru0vCroyEaGgCzLuZfQFbAaU=
- Bënsté cuntabel cun pedia digitela: kdllKeBsEWj/YHbnbmBYfm-Roy+LT9L8FF58Yq2kzK8=

Chisc bënsteies y atestazions ie unìc têu su tl program de gestion di documënc pra la scheda dla pruposta de dezijion.

Referimënc normatifs

Lege regionela 3 mei 2018, nr. 2 – codesc di ënc lochei dla Region Trentino-Südtirol;

Lege provinziela 12.12.2016 nr. 25 „Ordinamënt finanzièr y cuntabel di chemuns y dla comuniteies raionaleles dla Provinzia de Bulsan“

Decret legislatif 18.08.2000, nr. 267 – pert II che reverda disposizions sun la cuntabeltà publica;

Statut dl Chemun;

Regulamënt chemunel de cuntabeltà;

regulamënt chemunel per la ntredes chemuneles, deliberazion dl Cunsëi chemunel 27.03.2007, nr. 14 (articui 6 y 7);

lege provinziela 23 april 2014, nr. 3 (articul 2);

D.P.G.R. 20 ottobre 1988, n. 29/L (articolo 19);

regolamento per l'applicazione dell'imposta comunale di soggiorno, deliberazione del Consiglio comunale 24.07.2018, n. 14 (articolo 9);

regolamento comunale per l'applicazione della tariffa rifiuti, deliberazione del Consiglio comunale 27.11.2013, n. 41 (articolo 15);

regolamento relativo al canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria e al canone patrimoniale di concessione per l'occupazione nei mercati, nonché delle relative tariffe a partire dal 01.01.2021, deliberazione del Consiglio comunale 30.12.2020, n. 54 (articolo 20);

regolamento comunale per il servizio idropotabile, deliberazione del Consiglio comunale 17.12.2018, n. 44;

regolamento comunale sulla determinazione e riscossione del contributo di intervento, deliberazione del Consiglio comunale del 30.07.2020 n. 18 (articolo 10).

Presupposti di fatto e motivazione

Sono pervenute domande di rimborso di tributi e corrispettivi non dovuti indicate nell'allegato "A".

Sussistono i presupposti per rimborsare quanto indebitamente versato.

Allegati:

Allegato A:
Elenco dei tributi e dei corrispettivi da rimborsare (protocollo n. 0021996 del 04.08.2026).

D.P.R.R. 20 Oktober 1988, Nr. 29/L (Artikel 19);

Verordnung für die Anwendung der Gemeindeaufenthaltsabgabe, Beschluss des Gemeinderates 24.07.2018, Nr. 14 (Artikel 9);

Verordnung für die Anwendung der Abfallgebühr, Beschluss des Gemeinderates 27.11.2013, Nr. 41 (Artikel 15);

Verordnung über die Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen und über die Vermögensgebühr für Konzessionen für Besetzungen auf Märkten, sowie der diesbezüglichen Tarife ab dem 01.01.2021, Beschluss des Gemeinderates 30.12.2020, Nr. 54 (Artikel 20);

Gemeindeverordnung über den Trinkwasserversorgungsdienst, Beschluss des Gemeinderates 17.12.2018, Nr. 44;

Gemeindeverordnung über die Festsetzung und Einhebung der Eingriffsgebühr, Beschluss des Gemeinderates vom 30.07.2020 Nr. 18 (Artikel 10).

Objektive Voraussetzungen und Begründung

Es sind Anfragen um Rückerstattung von nichtgeschuldeten Gebühren und Vergütungen laut Anlage „A“ eingetroffen.

Es bestehen die Voraussetzungen um die nicht geschuldeten Beträgen zurückzuzahlen.

Anlagen:

Anlage A:
Auflistung der rückzuzahlenden Steuern und Entgelte (Protokoll Nr. 0021996 vom 04.08.2026).

D.P.G.R. 20 ottobre 1988, nr. 29/L (articolo 19);

regulament chemunel per l'aplicazion dla chëuta de sujurnanza, deliberazion dl Cunsëi chemunel 24.07.2018, nr. 14 (articul 9);

regulament chemunel per la tarifa per l'refudam, deliberazion dl Cunsëi chemunel 27.11.2013, nr. 41 (articul 15);

regulament che reverda l fit de cunzescion, autorisazion o esposizion de retlam y l fit patrimoniel de cunzescion per l'ocupazion de marceies, coche ënghe dla tarifes che pea via dal 01.01.2021, deliberazion dl Cunsëi chemunel 30.12.2021, nr. 54 (articul 20);

regulament chemunel per l servij per l'ega da beber, deliberazion dl Cunsëi chemunel 17.12.2018, nr. 44;

regulament chemunel sun la determinazion y l scudimënt dl cuntribut de ntervënt, deliberazion dl Cunsëi chemunel di 30.07.2020 nr. 18 (articul 10).

Cundizions de fat y motivazion

L ie ruedes ite dumandes de dé de revieres chëutes y paiamënc nia de debit, coche dala anjonta „A“.

L ie dac i presuposé per dé de revieres cieche ie unì paia ite de massa.

Njontes:

Njonta A:
Lista dla chëutes y di paiamënc da dé de revieres (protocol n. 0021996 di 04.08.2026).

hash code: SHA256:7RALnj4HeloEMxchl+fc/KfOPZJvLNJCjTyZa0bVRgQ=

IMPEGNO DI SPESA

La spesa è imputata come segue:

ZAHLUNGSVERPFLICHTUNG

Die Ausgabe wird wie folgt angelastet:

REGISTRAZION DLA SPËISA

La spëisa vën cuntabiliseda nscila:

Voce Bilancio	2026	2027	2028	
01041.09.020100	358,00 €	0,00 €	0,00 €	Imp. 694/2026
99017.02.010200	1.320,90 €	0,00 €	0,00 €	Imp. 533+556+664/2026
08022.05.040500	97.549,39 €	0,00 €	0,00 €	Imp. 693/2026
TOTALE - GESAMT - NDUT	99.228,29 €			

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES

L RESPUNSABL DL SERVISC

Sindaco - Bürgermeister - Ambolt
Tobias Nocker
(firmato digitalmente - digital signiert - firmà digitalmënter)

In caso di assunzione di impegni di spesa, si attesta la copertura finanziaria

Im Falle der Aufnahme von Ausgabenverpflichtungen wird die finanzielle Deckung bestätigt.

Sce l vën têt su mpënies de spëisa, vëniel atestà la curida finanziaria.

La dirigente dei servizi contabili - Die Leiterin der Buchhaltungsdienste - La dirijënta di servijes de cuntabeltà
Eveline Mussner

firmato digitalmente - digital signiert—firmà digitalmënter